

MATER FAMILIAS

SCRITTI ROMANISTICI PER MARIA ZABŁOCKA

A CURA DI

**ZUZANNA BENINCASA
JAKUB URBANIK**

CON LA COLLABORAZIONE DI

**PIOTR NICZYPORUK
MARIA NOWAK**

VARSAVIA 2016



MATER FAMILIAS

SCRITTI ROMANISTICI PER MARIA ZABŁOCKA

A CURA DI

**ZUZANNA BENINCASA
JAKUB URBANIK**

CON LA COLLABORAZIONE DI

**PIOTR NICZYPORUK
MARIA NOWAK**

VARSAVIA 2016

Supplements to The Journal of Juristic Papyrology are jointly published by the Faculty of Law and Administration of the University of Warsaw, the Institute of Archaeology of the University of Warsaw, and Fundacja im. Rafała Taubenschlaga, Krakowskie Przedmieście 26/28, 00-927 Warszawa 64 tel. (+48 22) 55 22 815 and (+48 22) 55 20 384, fax: (+48 22) 55 24 319 e-mails: g.ochala@uw.edu.pl, t.derda@uw.edu.pl, kuba@adm.uw.edu.pl web-page: <<http://www.taubenschlagfoundation.pl>>

Cover design by Maryna Wiśniewska
Computer design and DTP by Jakub Urbanik

© for the book by Zuzanna Benincasa & Jakub Urbanik
and Fundacja im. Rafała Taubenschlaga

© for the constituting papers by the Authors

Warszawa 2016

ISBN 978-83-938425-9-9

Wydanie I.
Druk i oprawa: Sowa Sp. z o.o., Piaseczno



Mater Familias
Scritti per Maria Zabłocka

INDICE

Zuzanna BENINCASA & Jakub URBANIK

Prefazione XIII

Elenco delle opere di Maria Zabłocka XXIII

José Luis ALONSO

The Emperor, the ex-prostitute, and the adulteress.

Suet. Cal. 40 revisited 3

Krzysztof AMIELAŃCZYK

In search for the origins of the Roman public law offences (crimina)

in the Archaic period 23

Zuzanna BENINCASA

Alcune riflessioni sulla libertà di caccia nel diritto romano.

vivai e riserve di caccia 39

Witold BORYSIAK

Roman principle

Nemo pro parte testatus pro parte intestatus decedere potest

and the reasons of its modern rejection 63

Luigi CAPOGROSSI COLOGNESI

Un ordinamento giuridico e le sue trasformazioni 85

Cosimo CASCIONE

Celso lettore di San Paolo?

Una nota minima in tema di interpretazione 101

Alessandro CORBINO	
<i>Personae in causa mancipii</i>	107
Božena Anna CZECH-JEZIERSKA	
<i>Roman law in Polish People's Republic: Stages of transformation</i>	119
Tomasz DERDA & Maria NOWAK	
<i>Will of [---]is daughter of Pachois from Oxyrhynchos.</i>	
<i>P. Oxy. II 379 descr.</i>	135
Marzena DYJAKOWSKA	
<i>Verba impia et maledicta.</i>	
<i>The influence of Roman law upon the western European doctrine</i>	
<i>of verbal insult of the ruler in the 16–17th centuries</i>	145
András FÖLDI	
<i>Appunti sugli elementi romanistici nel nuovo Codice civile ungherese</i> ..	161
Ewa GAJDA	
<i>Elements of theology in Roman law.</i>	
<i>On Zenon's Henoticon and Justinian's letter (Cf. I.I.8)</i>	191
Luigi GAROFALO	
<i>Roma e i suoi giuristi nel pensiero di Nicolás Gómez Dávila</i>	207
Tomasz GIARO	
<i>L'expérience de l'absurde chez les juristes romains</i>	243
Sławomir GODEK	
<i>Ignacy Daniłowicz on the impact of Roman law</i>	
<i>on the law of the pre-partition Commonwealth</i>	
<i>in the light of his letters to Joachim Lelewel</i>	269
Ireneusz JAKUBOWSKI	
<i>Some remarks about Roman law</i>	
<i>in Tadeusz Czacki's opus magnum</i>	285
Maciej JOŃCA	
<i>Per aspera ad astra.</i>	
<i>Johann Bayer, römisches Recht</i>	
<i>und das Ausbildungsprogramm der jungen Radziwiłłs</i>	295

Aldona Rita JUREWICZ	
<i>TPSulp. 48 und actio quod iussu.</i>	
<i>Konnte Prudens adjektivisch belangt werden?</i>	307
Agnieszka KACPRZAK	
<i>Obbligo del lutto e il controllo sociale sulla sessualità di vedove</i>	323
Leszek KAZANA	
<i>Il delitto Matteotti: qualche dubbio sul colpevole</i>	351
Piotr KOŁODKO	
<i>Some comments on the role of the quaestor as a prosecutor</i>	
<i>in criminal proceedings in the times of the Roman Republic</i>	375
Przemysław KUBIAK	
<i>Between emotions and rationality</i>	
<i>Remorse as mitigating circumstance in Roman military law</i>	397
Sławomir KURSA	
<i>Capacity of women to make testamentum parentis inter liberos</i>	415
Marek KURYŁOWICZ	
<i>Ancarenus Nothus und Gaius von Hierapolis</i>	
<i>Miscellanea epigraphica: CIL VI 7193a & IGR IV 743</i>	425
Luigi LABRUNA	
<i>«Necessaria quanto la giustizia ...»</i>	
<i>Etica e tradizione dell'avvocatura</i>	445
Paola LAMBRINI	
<i>Ipotesi in tema di rescissione per lesione enorme</i>	453
Elżbieta LOSKA	
<i>Testamenti factio passiva of actresses in ancient Rome</i>	465
Adam ŁUKASZEWICZ	
<i>Remarks on Mars Ultor, Augustus, and Egypt</i>	487
Rafał MAŃKO	
<i>Roman roots at Plateau du Kirchberg</i>	
<i>Recent examples of explicit references to Roman law</i>	
<i>in the case-law of the Court of Justice of the EU</i>	501

Carla MASI DORIA	
<i>Una questione di «stile»?</i>	
<i>A proposito di una critica di Beseler a Mommsen</i>	527
Rosa MENTXAKA	
<i>Sobre la actividad comercial del clero hispano en los inicios del siglo IV</i>	
<i>a la luz de dos cánones del Concilio de Elvira</i>	535
Joanna MISZTAL-KONECKA	
<i>The non-litigious proceedings in Polish Law</i>	
<i>and Roman iurisdictio voluntaria</i>	569
Józef MÉLÈZE MODRZEJEWSKI	
<i>Modèles classiques des lois ptolémaïques</i>	579
Piotr NICZYPORUK	
<i>La capacità giuridica e la tutela del nascituro nella Roma antica</i>	597
Dobromiła NOWICKA	
<i>Family relations in cases concerning iniuria</i>	619
Tomasz PALMIRSKI	
<i>Some remarks on legal protection of commodans</i>	
<i>prior to the introduction of the praetorian actio commodati</i>	639
Anna PIKULSKA-RADOMSKA	
<i>Über einige Aspekte der Steuerpolitik und Propaganda</i>	
<i>der öffentlichen Macht im römischen Prinzipat</i>	653
Manex RALLA ARREGI	
<i>Sobre una posible relación causal entre regulación canónica</i>	
<i>y legislación imperial en los primeros siglos del monacato</i>	677
Francesca REDUZZI MEROLA	
<i>Schiavitù e dipendenza nel pensiero di Francesco De Martino</i>	693
Władysław ROZWADOWSKI	
<i>Sul trasferimento del credito in diritto romano</i>	705
Francesca SCOTTI	
<i>Actio aquae pluviae arcendae e «piccola bonifica agraria»:</i>	
<i>Un esempio dalle fonti giustinianee</i>	725

Michał SKŘEJPEK	
<i>La pena di morte nel diritto romano: necessità o no?</i>	785
Marek SOBCZYK	
<i>Recovery of performance rendered dotis nomine</i> <i>on account of a future marriage that did not take place</i>	797
Andrzej SOKALA	
<i>Władysław Bojarski Paterfamilias</i>	819
Janusz SONDEL	
<i>Alcune considerazioni sulla storia e sull'insegnamento</i> <i>del diritto romano in Polonia</i>	849
Agnieszka STĘPKOWSKA	
<i>Il ruolo del consenso muliebre</i> <i>nell'amministrazione dei fondi dotali in diritto romano</i>	889
Dorota STOLAREK	
<i>Lenocinium in the Lex Iulia de adulteriis</i>	909
Paulina ŚWIECICKA & Łukasz MARZEC	
<i>From Roman oratores to modern advocates</i> <i>Some remarks on the formative of lawyer's ethics in Antiquity</i>	935
Adam ŚWIEŃTOŃ	
<i>Superexactiones in the Late Roman Law</i> <i>A short review of the imperial constitutions in the Theodosian Code</i> ..	965
Renata ŚWIRGOŃ-SKOK	
<i>Family law in the private law systematics</i> <i>from the Roman law until the present day</i>	979
Sebastiano TAFARO	
<i>Il diritto per l'oggi</i>	993
Anna TARWACKA	
<i>Manomissioni di schiavi nelle commedie di Plauto</i>	1025
Jakub URBANIK	
<i>Dissolubility and indissolubility of marriage</i> <i>in the Greek and Roman tradition</i>	1039

Andreas WACKE

- Führte die Unveräußerlichkeit des Mitgiftgrundstücks
im römischen Recht zu relativer Nichtigkeit?
Grenzen vom Verbot des venire contra factum proprium* 1069

Jacek WIEWIOROWSKI

- Deformed child in the Twelve Tables* 1157

Witold WOŁODKIEWICZ

- Apices iuris non sunt iura* 1177

Karolina WYRWIŃSKA

- Functionality of New Institutional Economics
in research on Roman law* 1187

Jan ZABŁOCKI

- Il concetto di mater familias in caso di arrogazione* 1199

Mater Familias
Scritti per Maria Zabłocka
pp. 819–848

Andrzej Sokala

WŁADYSŁAW BOJARSKI
PATERFAMILIAS

IN DER HEUTIGEN WISSENSCHAFT, die von bürokratischen Anforderungen beherrscht wird, die durch einem Drang nach Punkten gekennzeichnet ist, die in den sog. parametrischen und bibliometrischen Beurteilungen berücksichtigt werden, lenkt man Aufmerksamkeit immer seltener auf die Werte, die die echten Gelehrten – Meister gekennzeichnet haben und kennzeichnen sollen – neben den geführten wissenschaftlichen Untersuchungen und bahnbrechenden Publikationen, die die Ergebnisse davon sind, widmen sie ihr Wissen und ihre Zeit den jungen Forscher – den Schülern. Diese Situation lässt sich nur schwerlich akzeptieren, denn die Erziehung der Nachfolger ist eine genauso wichtige Aufgabe. Ohne diese Maßnahmen sowie ohne Untersuchungen auf höchstem Niveau kann sich die Wissenschaft jedoch nicht entwickeln. Ich habe also als Verehrung der Professorin Maria Zabłocka – *Mater familias*, wie sie von ihren Schülern genannt wird, beschlossen, an die Figur des verstorbenen Professors Władysław Bojarski, des hervorragenden Gelehrten und Intellektuellen zu erinnern, der ein echter Meister und ein zuverlässiger Betreuer (von dem Tadeusz Kotarbiński¹ in seinem Werk *Medytacje o życiu godziwym* so schön geschrieben hat) – unser *Paterfamilias* von Thorn war.

¹ T. KOTARBIŃSKI, *Medytacje o życiu godziwym*, Warszawa 1976, S. 63–67.

1. Władysław Bojarski² wurde am 21. Mai 1931 in dem Dorf Wołochy, Landkreis Brody in der Ukraine (Woiwodschaft Tarnopol) geboren. Er war, wie er sich in seinem Lebenslauf selbst nennt, „das achte Kind von Jan Bojarski und Katarzyna von Dzioba”.³ Die Eltern haben eine kleine Landwirtschaft betrieben, die die Unterhaltsquelle für die kinderreiche Familie war.⁴ Den Lehrgang in der Grundschule begann er noch in Wołochy, aber er hat sie im Juni 1946 schon in Mogilno in Großpolen abgeschlossen,⁵ da die Familie in diese Umgebung umgezogen war. In Mogilno hat Władysław Bojarski nach einem Jahr in der Nähe von Krzekotów die „außerordentliche Prüfung” vor dem staatlichen Ausschuss der außerordentlichen Prüfungen in den Regelschulen abgelegt und bestanden. Demzufolge hat er das Abschlusszeugnis der siebenklassigen Regelschule erhalten.⁶

Danach hat er in den Jahren 1946–1949 das Gymnasium und Lyzeum in Jarosław (I Państwowe Męskie Gimnazjum i Liceum Ogólnokształcące)⁷ besucht. Nach dem Abschluss des Gymnasiums und Erwerb der sog. mittleren Reife ist er im Jahre 1949 als ein sehr junger Mensch dem Dominikanerorden beigetreten und hat den Klosterbrudernamen Leon angenommen.⁸ Das einjährige Noviziat fand in Poznań statt und er hat danach in den Jahren 1950–1952 in dem privaten klassischen Lyzeum in

² Der Text dieser Bearbeitung wurde auf zwei frühere Arbeiten gestützt: eine Beschreibung von Professor Władysław Bojarski, geschrieben von A. SOKALA & Ewa GAJDA, „Władysław Bojarski (1931–2000)“, [in:] A. SOKALA (Hrsg.) *Quinque Doctores. Kierownicy Katedry Prawa Rzymskiego UMK (1945–2000)*, Thorn 2014, S. 81–99 und A. SOKALA, „Władysław Bojarski (1931–2000). Romanist”, [in:] *Złota Księga 70-lecia Wydziału Prawa i Administracji UMK w Toruniu* (im Druck).

³ Dr. habil. W. BOJARSKI, „Życiorys” [Lebenslauf] (Schreibmaschinenschrift ohne Datum), S. 1 – Autor besitzt die Kopie.

⁴ BOJARSKI, „Życiorys” (o. Anm. 3).

⁵ BOJARSKI, „Życiorys” (o. Anm. 3).

⁶ Das resultiert aus „Świadectwo egzaminu nadzwyczajnego” Nr. 351 vom 1946, ausgestellt von Inspektorat Szkolny w Mogilnie. Das Dokument wurde dem Autor vom Sohn des Professors Bojarski, Łukasz Bojarski zur Verfügung gestellt.

⁷ W. BOJARSKI, „Informacja bio- i bibliograficzna” [„Die biographische und bibliographische Information], Thorn 19 III 1992, (Schreibmaschinenschrift), S. 1 – Autor besitzt die Kopie.

⁸ BOJARSKI, „Życiorys” (o. Anm. 3), S. 1.

Jarosław gelernt, wo er die sog. innere Reife⁹ erhalten hat. In den Jahren 1952–1957 hat Bojarski im Philosophisch-Theologischen Dominikanerkollegium zu Krakau (*Studium Generale Provinciae Poloniae Ordinis Praedicatorum Cracoviae*) Philosophie und Theologie¹⁰ studiert. Darüber hinaus hat er in den Jahren 1958–1959 die Oberschule Państwowe Korespondencyjne Liceum Ogólnokształcące in Krakau abgeschlossen und hat das staatliche Reifezeugnis in dem I. Bartłomiej-Nowodworski-Lyzeum zu Krakau, einer der ältesten staatlichen Oberschulen in Polen, erhalten.¹¹ Das Abitur ermöglichte ihm Jura an der Fakultät für Kanonisches Recht der Katholischen Universität Lublin (KUL) zu studieren. Das Studium hat er im Jahre 1962 mit der Note sehr gut abgeschlossen und er hat den Titel Magister für kanonisches Recht erworben.¹² In dem danach folgenden Jahr wurde er als Professor an dem Dominikanerkollegium zu Krakau eingestellt und hat Vorlesungen zum kanonischen Recht und zum polnischen Konfessionsrecht gehalten.¹³ Im Januar 1964 r.¹⁴ hat W. Bojarski bei KUL den Dokortitel für kanonisches Recht aufgrund der Dissertation unter dem Titel „Podstawy prawne *in integrum restitutio* jako nadzwyczajnego środka odwoławczego od wyroku w prawie kanonicznym“ [tłumaczenie na język niemiecki] (Lublin 1963) erhalten, die unter wissenschaftlicher Aufsicht des Paters Prof. Aleksy Petrani, des kirchli-

⁹ BOJARSKI, „Życiorys“ (o. Anm. 3), S. I.

¹⁰ BOJARSKI, „Informacja bio- i bibliograficzna“ (o. Anm. 7), S. I.

¹¹ BOJARSKI, „Informacja o pracy naukowej, dydaktycznej i organizacyjnej prof. dr habil. Władysława Bojarskiego“ [tłumaczenie na język niemiecki] (Schreibmaschinenschrift ohne Datum), S. I – Autor besitzt die Kopie. Zu Nowodworski-Lyzeum in Krakau, s. H. BARYCZ, *Historia szkół nowodworskich od założenia do reformy H. Kołłątaja* [Die Geschichte der Nowodworski-Schulen bis die Kołłątaj-Reformen], Kraków 1988.

¹² Obwohl W. Bojarski die Bachelor-Magisterprüfung am 27. Juni 1962 abgelegt hat, hat er das Magisterdiplom erst am 3. November desselben Jahres erhalten, wie das aus dem Eintrag ins Studienbuch resultiert. S. Studienbuch von Władysław Bojarski, S. 77. Das Dokument wurde dem Autor vom Sohn des Professors Bojarski, Łukasz Bojarski zur Verfügung gestellt.

¹³ BOJARSKI, „Informacja bio- i bibliograficzna“ (o. Anm. 7), S. I.

¹⁴ Promotionsurkunde im kanonischen Recht, 18 Januar 1964 – das Dokument wurde dem Autor von der Ehefrau des Professors Bojarski, Agnieszka Bojarska zur Verfügung gestellt.

chen Spezialisten für das Strafrecht geschrieben wurde.¹⁵ Im Juni 1965 hat Władysław Bojarski – laut den Erinnerungen von Agnieszka Bojarska¹⁶ – die Entscheidung getroffen, dem Dominikanerorden beizutreten. Diese Entscheidung hat er gemäß dem kanonischen Recht verwirklicht. Nach dem geführten Gespräch mit dem Prior, dem er die Entscheidung über die Aufgabe verkündet hat, hat er an den Primas Polens und an den Papst das Schreiben mit der Bitte um Exklaustration und Säkularisierung gerichtet.¹⁷ Bereits am 11. September 1965 hat er nach dem Gespräch mit dem Erzbischof Stefan Kardinal Wyszyński, dem Primas Polens¹⁸ und in Vertretung des Provinzials der Polnischen Provinz des Dominikanerordens in Kraków die formelle Exklaustration mit dem Indult des Primas Polens erhalten.¹⁹ Ein Jahr später im Juni 1966 hat er die Säkularisierung mit dem Säkularisierungsindult des Heiligen Vaters des Paulus VI. erhalten.²⁰ Das bedeutete die Zustimmung der kirchlichen Behörden für die Rückkehr von Władysław Bojarski in den Zivilstand, also die Befreiung vom Gelübde und vom Zölibat – gleichbedeutend mit Schließung von *ius-tum matrimonium* ohne *sub secreto* und ohne Ostentation.²¹

Beide obergenannte Ereignisse, also Erwerb des Dokortitels und Rückkehr in den weltlichen Zustand, haben das weitere Leben von Władysław Bojarski entscheidend beeinflusst. Gründung der Familie²² sowie

¹⁵ BOJARSKI, „Informacja o pracy naukowej, dydaktycznej i organizacyjnej“ (o. Anm. 11), S. 1. Zu Aleksy Petrani, s. W. BAR, „Aleksy Petrani (1900–1977)“, [in:] A. DĘBIŃSKI, W. SZ. STASZEWSKI & Monika WÓJCIK (Hrsgg.) *Profesorowie prawa Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego*, Lublin 2006, S. 233–239.

¹⁶ Agnieszka BOJARSKA, *Wspomnienia* [Lebenserinnerungen], Thorn 2012, S. 7 – Schreibmaschinenschrift, die dem Autor von Agnieszka Bojarska zur Verfügung gestellt wurde.

¹⁷ BOJARSKA, *Wspomnienia* (o. Anm. 16), S. 13–14.

¹⁸ BOJARSKA, *Wspomnienia*, (o. Anm. 16), S. 14.

¹⁹ Dekret Prymasa Polski Stefana Kardynała Wyszyńskiego z dnia 11 września 1965 r. – das Dokument wurde dem Autor vom Sohn des Professors Bojarski, Łukasz Bojarski zur Verfügung gestellt.

²⁰ BOJARSKI, „Życiorys“ (o. Anm. 3), S. 1.

²¹ BOJARSKA, *Wspomnienia* (o. Anm. 16), S. 27.

²² Am 24. Dezember 1965 hat W. Bojarski Agnieszka Merklejówna (Polonistin mit Diplom der Warschauer Universität, Magisterium beim Prof. A. Sandauer) standesamt-

Suche nach neuer Arbeitsstelle haben seine Aufmerksamkeit auf Thorn und Wrocław gelenkt, mit denen er bisher nicht verbunden war. Die Studentenstadt Thorn hatte Glück, da der bisherige Dr. W. Bojarski sich bei Breslau zwei Wochen zu spät gemeldet hat. Dem Leiter des dortigen Lehrstuhls für römisches Recht Prof. Jerzy Falenciak hat es „leid getan, denn er hat bereits einen Assistenten eingestellt und er hätte gerne einen Doktor mit Erfahrung einstellen wollen.“²³ In dieser Situation nach kurzem Aufenthalt in Warszawa, wo Władysław Bojarski ein Semester lang 1965/1966 die Übungen aus römischem Recht an der Warschauer Universität geführt hat,²⁴ hat er versucht die Stelle am Lehrstuhl für römisches Recht in der Fakultät für Recht und Verwaltung in Thorn zu bekommen, obwohl die Angelegenheit wegen seiner Vergangenheit nicht einfach war. Bereits im September 1965 ist er mit einem Empfehlungsschreiben vom Nestor des polnischen Romanisten Prof. Wacław Osuchowski, von dem noch gesprochen wird, nach Poznań gefahren, um sich mit Prof. Kazimierz Kolańczyk zu treffen,²⁵ der in dieser Zeit im Rahmen der zweiten Stelle als Leiter des Lehrstuhls für römisches Recht bei UMK eingestellt war. Laut Erinnerungen von Agnieszka Bojarska „hat Kolańczyk Władzio sofort lieb gewonnen“ und er versprach Hilfe.²⁶ „Es hat sich erwiesen, dass die „Quasi-Vorbereitungen“ das ganze Studienjahr dauerten. Kolańczyk war parteilos, aber er war ein hervorragender Diplomat und hat sich in den halböffentlichen Abmachungen an der Uni und in der Partie sehr gut ausgedient.“²⁷ Er hat also mit den erforderli-

lich geheiratet, mit der er drei Kinder hatte: Töchter Anna (geb. am 4. Januar 1967 – Dr. habil. für romanische Philologie) und Kinga (geb. am 27. März 1972 – Psychologin) und den Sohn Łukasz (geb. am 29. Oktober 1969 – Rechtsanwalt). Die kirchliche Trauung von Bojarscy fand *sub secreto* in Pałac Prymasowski in der Straße ul. Miodowa in Warszawa am 12. Oktober 1966 statt.

²³ BOJARSKA, *Wspomnienia* (o. Anm. 16), S. 14.

²⁴ BOJARSKI, „Życiorys“ (o. Anm. 3), S. 1.

²⁵ Über Kazimierz Kolańczyk letztlich, s. W. MOSSAKOWSKI, „Kazimierz Kolańczyk (1915–1982)“, [in:] A. SOKALA (Hrsg.), *Quinque Doctores. Kierownicy Katedry Prawa Rzymskiego UMK (1945–2000)*, Thorn 2014, S. 65–79.

²⁶ BOJARSKA, *Wspomnienia* (o. Anm. 16), S. 14–15.

²⁷ BOJARSKA, *Wspomnienia* (o. Anm. 16).

chen Gesprächen mit dem damaligen Dekan der rechtlichen Fakultät, Prof. Aleksander Kunicki, und dem damaligen Rektor von der Nikolaus-Copernicus-Universität zu Thorn (UMK), Prof. Witold Łukaszewicz, an der Uni angefangen, was in der damaligen Zeit erforderlich war.²⁸ Es gelang ihm die Zustimmung zu erhalten, was zur Folge hatte, dass Dr. Władysław Bojarski am 30. Mai 1966 auf die Sitzung des Rates der rechtlichen Fakultät von UMK eingeladen wurde, dem er sich vor der letztlichen Abstimmung bezüglich seiner Einstellung vorstellen sollte. Es hat wahrscheinlich günstig ausgesehen und der Prof. Kolańczyk hat auch „eine gute Vorbereitung“ gemacht, denn „er wurde in der Geheimabstimmung fast einstimmig eingestellt – eine Person hat sich der Stimme enthalten. Er hat jedoch die Einstellung unter seinen Qualifikationen erhalten und zwar als älterer Assistent und nicht als wissenschaftlicher Mitarbeiter, obwohl er einen Dokortitel hatte“.²⁹ Der Doktor Władysław Bojarski hat mit der Arbeit in Thorn am 1. Juni 1966 begonnen und er hat hier bis zu seinem frühzeitigen Tod am 27. März 2000 pausenlos gearbeitet.

2. Władysław Bojarski hat sich am Anfang hauptsächlich mit kanonischem Recht beschäftigt, welches er zuerst (neben Philosophie und Theologie) beim Dominikanerkollegium zu Krakau und dann gründlich in der Fakultät des kanonischen Rechts der Katholischen Universität Lublin studiert hat. Auf diesem Gebiet hat er seine erste wissenschaftliche Arbeit unter dem Titel *Wpływ epikei na moc obowiązującą prawa stanowionego (według zasad św. Tomasza z Akwinu)* [Der Einfluss der Epikeia auf die Kraft des Gesetzes nach dem Hl. Thomas von Aquin] (Krakau 1959 – Schreibmaschinenschrift) geschrieben, die ihm den Titel *lectoratus* gebracht hat. Dann hat er unter Leitung des Romanisten, des Paters Dr. Stanisław Płodzień³⁰ und nach seinem frühzeitigen Tod unter der wissen-

²⁸ BOJARSKA, *Wspomnienia* (o. Anm. 16), S. 26.

²⁹ BOJARSKA, *Wspomnienia* (o. Anm. 16), S. 26.

³⁰ Pater Doz. S. Płodzień ist im Alter von 49 Jahren am 25. März 1962 verstorben – s. K. BURCZAK, „Stanisław Płodzień (1913–1962)“, [in:] A. DĘBIŃSKI, W. SZ. STASZEWSKI & Monika WÓJCIK (Hrsgg.), *Dziełani Wydziału Prawa, Prawa Kanonicznego i Administracji Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego Jana Pawła II*, Lublin 2006, S. 172.

schaftlichen Leitung des Kanonisten Paters Prof. Aleksy Petrani³¹ die Magisterarbeit unter dem Titel *In integrum restitutio jako nadzwyczajny środek odwoławczy od wyroków w przedkodeksowym prawie kanonicznym* „[*In integrum restitutio* als ein ausserordentlicher Rechtsbehelf gegen Urteilen im kanonischem Recht vor der Kodifizierung] (Lublin 1962 – Schreibmaschinenschrift) vorbereitet. Diese Arbeit wurde mit sehr gut benotet, was aus dem Eintrag ins Studienbuch resultiert³² und der gewählte Teil wurde ein Jahr später in Form eines Artikels in der Zeitschrift *Roczniki Teologiczno-Kanoniczne*³³ veröffentlicht. Thematik, die Gegenstand der Magisterarbeit war hat W. Bojarski in seiner Dissertation unter dem Titel *Podstawy prawne in integrum restitutio jako nadzwyczajnego środka odwoławczego od wyroków w prawie kanonicznym* [Die rechtliche Grundlagen des *in integrum restitutio* als ein außerordentlicher Rechtsbehelf gegen Urteilen im kanonischem Recht] (Lublin 1963 – Schreibmaschinenschrift) vertieft und entwickelt und der Betreuer war Pater Prof. A. Petrani. In dieser Arbeit hat der Autor überzeugend bewiesen, dass die rechtliche Grundlage der Anwendung von *restitutio in integrum* vom rechtskräftigen Urteil in dem kanonischen Recht die Ungerechtigkeit des Urteils bildet. Diese Arbeit „wurde als eine hervorragende Arbeit anerkannt“ – wie das aus Erinnerungen von Agnieszka Bojarska resultiert.³⁴ Das hat bestimmt die Wahl der wissenschaftlichen Karriere durch den Autor beeinflusst.³⁵

Auf die Themen von *epikeia* sowie *restitutio in integrum* hat Professor Bojarski auch später zurückgegriffen, obwohl das die breitere kanonistisch-romanistische Perspektive war. So hat er im Jahre 1987 den Artikel „Wpływ epikei na moc obowiązującą prawa według Tomasza z Akwinu“ [Der Einfluss der Epikeia auf die Gesetzkraft nach dem Hl. Thomas von Aquin]³⁶

³¹ Siehe BOJARSKI, „Informacja bio- i bibliograficzna“ (o Anm. 7), S. 1.

³² Studienbuch von Władysław Bojarski, S. 76. Das Dokument wurde dem Autor vom Sohn des Professors Bojarski, Łukasz Bojarski zur Verfügung gestellt.

³³ W. BOJARSKI OP, „*In integrum restitutio* w prawie rzymskim“ [tłumaczenie na niemiecki], *Roczniki Teologiczno-Kanoniczne* (1963), S. 15–26.

³⁴ BOJARSKA, *Wspomnienia* (o. Anm. 16), S. 14.

³⁵ BOJARSKA, *Wspomnienia* (o. Anm. 16), S. 14.

³⁶ *Acta Universitatis Nicolai Copernici, Prawo* 25, Thorn 1987, S. 63–84. Im Jahre 1994 ist diese Arbeit mit kleinen Änderungen in deutscher Sprache in der Bearbeitung *Estudios de*

veröffentlicht und im Jahre 2000 ist sein Studium „*Restitutio in integrum* od wyroków w Kodeksie justyniańskim i w Kodeksie Jana Pawła 11“ [*Restitutio in integrum* gegen die Urteile im Codex Justinianus und im Codex vom Johannes Paulus 11].³⁷ erschienen. Es soll auch erwähnt werden, dass für den Bedarf des in der rechtlichen Fakultät in Thorn entstandenen Werkes *Wybór tekstów źródłowych z historii doktryn polityczno-prawnych* [Ein Florilegium der Quellen für die Geschichte der Rechts- und Politiklehre] Władysław Bojarski die Übertragung der Teile von *De regimine principum ad regem Cipri* des heiligen Thomas von Aquin³⁸ gemacht wurde.

Das römische Recht, mit dem er sich nur bei kanonistischen Untersuchungen beschäftigt hat, wurde zum Hauptgegenstand der wissenschaftlichen Interessen von W. Bojarski ziemlich spät, wie das von W. Dajczak³⁹ bemerkt wurde – erst im Jahre 1963, obwohl er laut den Erinnerungen von A. Bojarska⁴⁰ ernst daran gedacht hat, sich mit diesem Gebiet zu beschäftigen. Es scheint, er war sich seiner Wahl wahrscheinlich sicher, als er das sog. Hochseminar auf diesem Gebiet übernommen hat, welches an der Jagiellonen-Universität in Krakau vom ausgezeichneten

historia del derecho europeo. Homenaje al Profesor G. Martinez Diaz 1, Madrid 1994, S. 373–287 erneut erschienen.

³⁷ Die Arbeit ist [in:] A. DĘBIŃSKI & E. SZCZOT (Hrsg.), *Plenitudo Legis Dilectio. Księga pamiątkowa dedykowana prof. dr hab. Bronisławowi W. Zubertowi OFM z okazji 65. Rocznicy urodzin*, Lublin 2000, S. 49–59 erschienen. Von *restitutio in integrum* gegen das rechtskräftige Urteil hat auch W. Bojarski in seinem Artikel unter dem Titel „*Legis non mere processualis praescriptum evidenter neglectum est*“, [in:] Grażyna BAŁTRUSZAJTYS (Hrsg.), *Prawo wczoraj i dziś. Studia dedykowane Profesor Katarzynie Sójce-Zielińskiej*, Warszawa 2000, S. 45–60 behandelt.

³⁸ Thomas Aquinas, „*De regimine principum ad regem Cipri*“, [in:] *Wybór tekstów źródłowych z historii doktryn polityczno-prawnych* 1, Thorn 1970, S. 45–58.

³⁹ W. DAJCZAK, „Władysław Bojarski (1931–2000)“, *Czasopismo Prawno-Historyczne* 52.1–2 (2000), S. 425.

⁴⁰ BOJARSKA, *Wspomnienia* (o. Anm. 16), S. 14: „Er hat von der Arbeit an der Universität geträumt, Unterricht: römisches Recht. Er hat zwar bei KUL kanonisches Recht abgeschlossen, sein Magisterium und Doktorarbeit waren aber aus der Problematik der Grenzgebiete, überwiegend aus römisches Recht. Er kannte ein paar Fremdsprachen, dabei sehr gut Latein. Er glaubte, dass er eine Chance hat. Die rechtlichen Fakultäten hatten das Pflichtfach „römisches Recht“ gehabt und es gab wenig Spezialisten auf diesem Gebiet“.

ten Gelehrten, dem damaligen polnischen Spitzenromanisten Professor Wacław Osuchowski⁴¹ geführt wurde. Er hat daran fast drei Jahre lang teilgenommen, bei dieser Gelegenheit hat er andere Anfänger dieses Gebietes Wiesław Litewski und Janusz Sondel⁴² kennengelernt, die später zu namhaften Professoren wurden. Nicht ohne Bedeutung für die wissenschaftliche Entwicklung von Bojarski war auch die Teilnahme an wissenschaftlichen Sitzungen – auch an der Universität in Kraków –, die von einem ausgezeichnetem Kenner des kirchlichen Rechts und vom Rechtshistoriker Adam Vetulani geführt wurden.⁴³ Es ist erwähnenswert, dass Władysław Bojarski bereits während des Studiums bei KUL mit dem bekannten Romanisten, Schüler von W. Osuchowski,⁴⁴ dem frühzeitig verstorbenen Pater Doz. S. Płodzień⁴⁵ zusammengearbeitet hat. Unter seiner Leitung hat er seine Magisterarbeit geschrieben, worüber bereits gesprochen wurde. In dem zweiten Semester des Studienjahres 1965/1966 wurde Dr. Bojarski damit „beauftragt“, die Übungen zum römischen Recht in der rechtlichen Fakultät der Warschauer Universität⁴⁶ in dem Ausmass von 10 Stunden wöchentlich⁴⁷ zu führen. Damals hat er auch am Seminar eines weiteren hervorragenden Romanisten, des damaligen

⁴¹ Zu Wacław Osuchowski s. z.B. J. SONDEL, s.v. „Osuchowski Wacław“, [in:] *Słownik historii i tradycji Uniwersytetu Jagiellońskiego*, Kraków 2012, S. 945–946. S. auch S. SALMONOWICZ, „Życie jak osioł ucieka...”. *Wspomnienia* [Das Leben flieht wie ein Esel... Erinnerungen], Bydgoszcz – Gdańsk, 2014, S. 127–130.

⁴² DAJCZAK, „Władysław Bojarski“ (o. Anm. 39), S. 425.

⁴³ DAJCZAK, „Władysław Bojarski“ (o. Anm. 39), S. 426. Zu Adam Vetulani s. SALMONOWICZ, *Życie jak osioł* (o. Anm. 41), S. 115–119. s. auch SONDEL, *Słownik historii i tradycji* (o. Anm. 41), S. 1387–1388.

⁴⁴ SONDEL, *Słownik historii i tradycji* (o. Anm. 41), S. 946.

⁴⁵ Die Person Stanisław Płodzień hat letztens K. BURCZAK dargestellt, „Stanisław Płodzień“ (o. Anm. 30), S. 241–245.

⁴⁶ BOJARSKA *Wspomnienia* (o. Anm. 16), S. 25 nennt, dass es um die Vertretung gegen den damaligen Doktor Witolda Wołodkiewicz ging, der ein Wissenschaftsstipendium in Italien erhalten hat.

⁴⁷ Das resultiert aus der Begutachtung des Doz. H. Kupiszewski, des Leiters des Lehrstuhls des römischen und antischen Rechts bei UW, die Władysław Bojarski am 14. Mai 1966 ausgestellt wurde – Autor besitzt die Kopie.

Dozenten Henryk Kupiszewski⁴⁸ teilgenommen. Alle diesen wissenschaftlichen und didaktischen Erfahrungen hatten ohne Zweifel einen riesigen Einfluss auf das spätere Untersuchungsinteresse des damaligen Doktors. W. Bojarski sowie auf seine wissenschaftliche Karriere, nachdem er mit der Arbeit an der Universität Thorn begonnen hatte.

Neues romanistisches Interesse von W. Bojarski, das von den oben erwähnten Kontakten mit namhaften polnischen Forscher des römischen Rechts und von großartiger philologischer (der Professor beherrschte einige Fremdsprachen gut, dabei Latein und Griechisch,⁴⁹ was von besonderer Bedeutung ist) und in philosophischer Vorbereitung unterstützt wurde, haben bald wissenschaftliche Erfolge und die damit verbundenen Beförderungen mit sich gebracht. Am 1. Februar 1967 wurde W. Bojarski zum wissenschaftlichen Mitarbeiter am Lehrstuhl des römischen Rechts bei UMK⁵⁰ ernannt und fünf Jahre später am 1. Dezember 1971 wurde er zum Dozenten mit fester Stelle bei UMK⁵¹ und am 1. Januar 1972 hat er die Leitung der Anstalt für römisches Recht übernommen.⁵² Diese letzten Beförderungen waren mit dem Erwerb des wissenschaftlichen Grades des habilitierten Doktors für Rechtswissenschaften auf dem Gebiet des römischen

⁴⁸ S. Z. WITKOWSKI, „Ostatnie pożegnanie Profesora Władysława Bojarskiego“ [tłumaczenie na niemiecki], [in:] Ewa GAJDA & A. SOKALA (Hrsgg.), *Honeste vivere... Księga pamiątkowa ku czci Profesora Władysława Bojarskiego*, Thorn 2001, S. 11. Zu H. Kupiszewski s. Maria ZABŁOCKA, „Henryk Kupiszewski 1927–1994“, [in:] Grażyna BAŁTRUSZAJTYS (Hrsg.) *Profesorowie Wydziału Prawa i Administracji Uniwersytetu Warszawskiego 1808–2008*, Warszawa 2008, S. 315–317.

⁴⁹ In der o.g. Begutachtung des Prof. H. Kupiszewski, die W. Bojarski ausgestellt wurde, liest man u. a.: „Ausgezeichnete Kenntnis der lateinischen Sprache und vieler anderer Sprachen der Neuzeit erleichtern ihm die Orientierung auf die neueste Literatur des Faches und die Möglichkeit der Darstellung der letzten romanistischen Doktrinen in der jeweiligen Zeit während der Seminare“. – Autor besitzt die Kopie. S. Salmonowicz schreibt in seinen Erinnerungen (*op. cit.*, S. 282) über W. Bojarski: „ein ausgezeichneter Linguist – ich habe ihn darum geneidet“. Außer von Latein und Griechisch sprach der Professor Bojarski auch folgende Sprachen: Italienisch, Spanisch, Französisch, Englisch, Deutsch und Russisch.

⁵⁰ Beförderungsschreiben vom 10. Januar 1967, unterzeichnet vom Rektor von UMK Prof. W. Łukaszewicz – Autor besitzt die Kopie.

⁵¹ BOJARSKI, „Informacja bio- i bibliograficzna“ (o. Anm. 7), S. 1.

⁵² BOJARSKI, „Informacja bio- i bibliograficzna“ (o. Anm. 7), S. 1.

Rechts verbunden. Dieser Grad wurde ihm an der Adam-Mickiewicz-Universität (UAM) zu Posen am 20. April 1971 verliehen,⁵³ denn die thornische Nikolaus-Copernicus-Universität hatte damals kein Recht auf Habilitation auf dem Gebiet der rechtlichen Wissenschaften.⁵⁴ Die Entscheidung des Rates der Fakultät des Rechts und der Verwaltung von UAM wurde bereits am 22. Juni 1971 vom zuständigen Minister bestätigt.⁵⁵ Die Grundlage des Habilitationsverfahrens war die Monographie *Emfiteuza według prawa rzymskiego* [Emphyteuse nach römischem Recht], die im Jahre 1970 in Thorn veröffentlicht wurde. Auf das Thema der Habilitationsarbeit hat ihn Prof. Kazimierz Kolańczyk gebracht, W. Bojarski hat sich noch nach Jahren erinnert und zwar nach früheren Gesprächen mit dem Prof. W. Osuchowski.⁵⁶ Dieser war „der damalige König der polnischen Romanisten“ – wie das von Anna Bojarska in ihren Erinnerungen notiert wurde,⁵⁷ und S. Salmonowicz hat zugestanden, dass „die Habilitationen ohne seinen

⁵³ BOJARSKI, „Informacja bio- i bibliograficzna“ (o. Anm. 7), S. 1. Begutachter in dem Habilitationsverfahren waren die Professoren K. Kolańczyk, W. Osuchowski und A. Wiliński, der die negative Begutachtung mit Vorwürfen in Bezug auf die romanistischen Fähigkeiten des Habilitanden geschrieben hat, was erwähnenswert ist. Nach einem sehr gelungenen Kolloquium hat er den Antrag auf Verleihung des Grades des habilitierten Doktors an W. Bojarski befürwortet – die Abstimmung war einstimmig. Mehr dazu BOJARSKA, *Wspomnienia* (o. Anm. 16), S. 63. In Bezug auf die o.g. negative Begutachtung des Prof. A. Wiliński sind hier die Worte seines Schülers, des Prof. Marek Kuryłowicz erwähnenswert, die in einem gewissen Grad die Gründe dazu erklären: „Prof Wiliński war als Meister der Quellenanalyse bekannt und hat die Probleme der Kritik der Texte stark betont.“ – M. KURYŁOWICZ, „Prof. dr Adam Wiliński (w 100-lecie urodzin i 60-lecie doktoratu)“ [tłumaczenie na niemiecki], *Studia Iuridica Lublinensia* 12 (2009), S. 25. Władysław Bojarski hat damals auf den damaligen einzigen in Thorn zur Verfügung stehenden Herausgaben von *Corpus Iuris Civilis* – s. BOJARSKA, *Wspomnienia* (o. Anm. 16), S. 63.

⁵⁴ Das Recht auf Verleihung des wissenschaftlichen Grades des habilitierten Doktors der Rechtswissenschaften der rechtlichen Fakultät von UAM hat er im Jahre 1975 erworben – s. Z. WITKOWSKI & Krystyna KAMIŃSKA, *60 lat Wydziału Prawa i Administracji Uniwersytetu Mikołaja Kopernika w Toruniu 1945–2005*, Thorn 2006, S. 34.

⁵⁵ BOJARSKA, *Wspomnienia* (o. Anm. 16), S. 64.

⁵⁶ Der Prof. K. Kolańczyk hat in dem an W. Bojarski gerichteten Brief vom 9. Dezember 1965 direkt geschrieben: „zum Thema der Habilitationsarbeit möchte ich noch nicht Stellung nehmen; jetzt ist dafür der Prof. Osuchowski zuständig“ – der Brief aus Hausarchiv wurde dem Autor von Frau Agnieszka Bojarska zur Verfügung gestellt.

⁵⁷ BOJARSKA, *Wspomnienia* (o. Anm. 16), S. 61.

Anteil schwierig gewesen wären, da er einer von wenigen damaligen ordentlichen Professoren des römischen Rechts im Lande war⁵⁸. Die Monographie von W. Bojarski zu der römischen Emphyteuse wurde in der romanistischen Gesellschaft wahrgenommen. Die Rezensionen dazu wurden in der Zeitschrift *Czasopismo Prawno-Historyczne* (der Autor war Gerard Kuleczka)⁵⁹ sowie in der angesehenen *Zeitschrift der Savigny-Stiftung für Rechtsgeschichte RA* (von Adalbert Poláček)⁶⁰ veröffentlicht.

Mit der Problematik des Sachenrechts und der Agrarbedingungen des Römischen Reichs, die ihren Ursprung in der Habilitationsarbeit hatte, hat sich W. Bojarski auch später mit Erfolg beschäftigt. Wie er selbst betont hat, hat er sich dafür interessiert, weil „seit der Zeit des Prof. Stanisław Wróblewski kein anderer polnischer Romanist sich mit diesem Bereich des römischen Rechts näher beschäftigt hat“.⁶¹ Beweise dafür sind die Artikel über den Zwang der Bewirtschaftung des Brachlandes (*epibole*) im Römischen Reich,⁶² über Geschichte der Emphyteuse in der Zeit nach dem Justinian I,⁶³ *ius in agro vectigali*,⁶⁴ über das Problem der Funktion und der Bedeutung der römischen Emphyteuse⁶⁵ sowie über die wichtige Frage von *res incorporales* in dem römischen Recht.⁶⁶ Es ist

⁵⁸ SALMONOWICZ, *Życie jak osioł* (o. Anm. 41), S. 129.

⁵⁹ *Czasopismo Prawno-Historyczne* 22.2 (1970), S. 258–261.

⁶⁰ *ZRG RA* (1975), S. 454–455.

⁶¹ Referat von Władysław Bojarski über sein Interesse und seine Erfolge in der Tätigkeit als Wissenschaftler, Forscher, Didaktiker, Erzieher und Aktivist, S. 2 – Autor besitzt die Kopie der Schreibmaschinenschrift.

⁶² W. BOJARSKI, „Przymus zagospodarowania nieużytków (*epibole*) w cesarstwie rzymskim według konstytucji cesarskich III–V w.“ [*Epibole* im römischen Reich nach den kaiserlichen Konstitutionen, III.–V. Jhdt.], *Zeszyty Naukowe Uniwersytetu Mikołaja Kopernika, Prawo* 10 (1971), S. 45–58.

⁶³ W. BOJARSKI, „Zarys pojustyniańskich dziejów emfiteuzy“ [tłumaczenie na niemiecki], *Zeszyty Naukowe Uniwersytetu Mikołaja Kopernika, Prawo*, 11 (1972), S. 45–58.

⁶⁴ W. BOJARSKI, „*Ius in agro vectigali*“, *Zeszyty Naukowe Uniwersytetu Mikołaja Kopernika, Prawo* 12 (1973), S. 57–68.

⁶⁵ W. BOJARSKI, „Fonction et importance de l'emphytéose romaine“, *Acta Universitatis Nicolai Copernici, Prawo* 13 (1974), S. 3–17.

⁶⁶ W. BOJARSKI, „Problem *res incorporales* w prawie rzymskim“ [*Res incorporales* im römischen Recht], *Acta Universitatis Nicolai Copernici, Prawo* 17 (1979), S. 21–37.

erwähnenswert, dass die Problematik der letzten genannten Publikation zum Anreiz zu breiteren Untersuchungen im Rahmen dieser interessanten Frage für einen Schüler des Professors Bojarski – Wojciech Dajczak wurde.⁶⁷

Vom römischen Sachenrecht handelte auch die sog. „Professorenarbeit“ von Władysław Bojarski. Es wird die Monographie *Pożytki naturalne w prawie rzymskim* [Sachfrüchte im römischen Recht] gemeint, die in Thorn im Jahre 1979 veröffentlicht wurde. Die Idee der Bearbeitung dieses Themas kam während des Aufenthaltes von W. Bojarski auf dem wissenschaftlichen Stipendium der italienischen Regierung in Rom (November 1972–Februar 1973), während dessen es ihm gelang, die Suche nach Quellen und Bibliographie dieser Frage zu machen.⁶⁸ Bereits im Jahre 1976 hat Władysław Bojarski sein Interesse an der Frage des natürlichen Nutzens mit einem wissenschaftlichen Artikel „signalisiert“⁶⁹ und drei Jahre später hat er die erwähnte Monographie veröffentlicht. Henryk Kupiszewski hat darüber Folgendes geschrieben: „Die Arbeit erfüllt in der romanistischen Literatur das erhebliche Loch. Vor kurzem hat darauf M. Kaser in seinem Handbuch für römisches Privatrecht aufmerksam gemacht. Seit den Untersuchungen von L. Petrażycki wurde diese Frage beiseite gelegt“.⁷⁰ Kein Wunder also, dass das Buch, genauso wie die frühere Monographie, die der römischen Emphyteuse gewidmet war, in der Weltromanistik wahrgenommen wurde. Bereits W. Dajczak hat kor-

⁶⁷ W. DAJCZAK, *Rzymska res incorporalis a kształtowanie się pojęć „rzeczy” i „przedmiotu praw rzeczowych” w europejskiej nauce prawa prywatnego*, Poznań 2007, S. 20: „Die Idee zum Studium von *res incorporales* ist während der letzten Gespräche mit meinem Meister, dem verstorbenen Prof. Władysław Bojarski entstanden, der diese Frage in die polnische Romanistik eingeführt hat“.

⁶⁸ Autoreferat von Władysław Bojarski über sein Interesse und seine Erfolge in der Tätigkeit als Wissenschaftler, Forscher, Didaktiker, Erzieher und Aktivist, S. 2 – Autor besitzt die Kopie der Schreibmaschinenschrift.

⁶⁹ W. BOJARSKI, „Problem definicji pożytków naturalnych w prawie rzymskim“ [Die Definition der Sachfrüchte im römischen Recht], *Acta Universitatis Nicolai Copernici, Prawo* 14 (1976), S. 21–37.

⁷⁰ Prof. dr hab. Henryk Kupiszewski, Begutachtung zu Verleihung des wissenschaftlichen Grades des außerordentlichen Professors Doz. Dr. habil. an Władysław Bojarski vom 6. April 1981, S. 1–2 (Autor besitzt die Kopie des Dokumentes).

rekt bemerkt: „Es ist die bemerkenswerte Tatsache, dass diese auf Polnisch geschriebene Arbeit zu der Diskussion in Spalten der ausgezeichneten Zeitschrift [*Zeitschrift der Savigny-Stiftung für Rechtsgeschichte – A. S.*] den berühmten ausländischen Romanisten Adalbert Polaček“ ermutigt hat.⁷¹ Wie auch immer hat die Bearbeitung der weiteren wissenschaftlichen Monographie ermöglicht, beim Staatlichen Rat den Antrag einzureichen, den Dozenten Władysław Bojarski zum außerordentlichen Professor zu ernennen. Trotz der positiven Entscheidung des damaligen Ausschusses für Qualifikationen für Mitarbeiter der Wissenschaft (vom 8. April 1981) wurde die Ernennung aus politischen Gründen bis zum Frühling 1987 blockiert. Die endgültige außerordentliche Professorenwürde wurde ihm erst im März 1987 verliehen. Den entsprechenden Beschluss des Staatlichen Rates dazu vom 26. März 1987 hat der damalige Leiter dieser Behörde Wojciech Jaruzelski unterzeichnet.⁷² Die Feier der Verleihung fand im Belvedere-Palasts am 27. April 1987 statt und die Verleihungsurkunden wurden vom damaligen Ministerpräsidenten der Volksrepublik Polen Kazimierz Barcikowski ausgehändigt.⁷³

Im Jahre 1989 ist in Thorn die weitere, bereits die dritte Monographie von W. Bojarski – *„Jan Jelonek Cervus z Tucholi i jego twórczość prawnicza. Prawo materialne* [Johan Jelonek – Cervus von Tuchel und seine juristischen Werke. Materielles Recht] erschienen. Professor Bojarski wurde laut seinen Erinnerungen zu der Bearbeitung von Jelonek Cervus und dessen Werken vom Prof. Zbigniew Zdrójkowski, dem ausgezeichneten Tucheler von Thorn und dem Fakultätskommilitonen ermutigt.⁷⁴ Rezen-

⁷¹ DĄCZAK, „Władysław Bojarski“ (o. Anm. 39), S. 427. Rezension von A. Polaček ist bei *Zeitschrift der Savigny-Stiftung für Rechtsgeschichte: Romanistische Abteilung* (1981) erschienen, S. 520–522. Eine relativ umfangreiche Rezension der besprochenen Arbeit von W. Bojarski von Magdalena Krason ist auch in der italienischen Zeitschrift *Studia et documenta historiae et iuris* (1984), S. 536–549 erschienen. Darüber hinaus wurde sie vom ungarischen Romanisten G. HAMZA in der Schrift *Allam-es Jogtudomány* kurz besprochen (1985), S. 610–612.

⁷² Autor besitzt die Kopie des Dokumentes.

⁷³ BOJARSKA, *Wspomnienia* (o. Anm. 16), S. 183.

⁷⁴ Zu Zbigniew Zdrójkowski s. S. KALEMBKA (Hrsg.), s.v. „Zdrójkowski Zbigniew“, [in:] *Pracownicy nauki i dydaktyki Uniwersytetu Mikołaja Kopernika 1945–2004. Materiały do biografii*, Thorn 2006, S. 782.

sionen des Verlags zu dieser Bearbeitung haben die Professoren Lesiński und Janusz Sondel geschrieben. Der internationalen romanistischen Gesellschaft hat Marek Kuryłowicz sie in der Rezensionsnotiz dargestellt, die in *Zeitschrift der Savigny-Stiftung für Rechtsgeschichte* veröffentlicht wurde.⁷⁵

Diese Arbeit und das weitere wissenschaftliche, didaktische und organisatorische Werk von W. Bojarski hat ihm diesmal die verdiente Ernennung ohne unsachliche Verspätungen gebracht. Am 1. Februar 1991 wurde er zum außerordentlichen Professor ernannt.⁷⁶

Untersuchungen der Geschichte der romanistischen Tradition in Polen, die durch Arbeiten am oben erwähnten „Professorenbuch“ haben im Werk von W. Bojarski weitere Bearbeitungen,⁷⁷ insbesondere die gemeinsam mit Zbigniew Noworski vorbereitete Monographie *Jan Cervus z Tucholi i jego twórczość prawnicza. Ustrój sądów i prawo procesowe* [Johan Jelonek – Cervus von Tuchel und seine juristischen Werke. Gerichtsverfassung und Prozessverfahren] (Thorn 1993) gebracht. Die Rezension des Verlags dieser Bearbeitung, die die Ergänzung der früheren selbständig geschriebenen Monographie war, die über das materielle Recht in den Werken von Cervus handelte, wurde von Krystyna Kamińska angefertigt und sie wurde in den Spalten von *Kwartalnik Historyczny* von Marian Mikołajczyk veröffentlicht.⁷⁸ Er hat darauf hingewiesen, dass „die Monographie zu der Erkennung der alten polnischen Städte beiträgt. Mit ihr bekommt man einen neuen Anblick auf die städtische Jurisprudenz des sechzehnten Jahrhunderts. Es erweist sich, dass die Arbeiten von Jelonek hier einen würdigen Platz haben“.⁷⁹

⁷⁵ ZRG RA 107 (1990), S. 681–682.

⁷⁶ Ernennungsschreiben vom 14. Januar 1991 – Autor besitzt die Kopie des Dokumentes.

⁷⁷ Es sollen hier noch zwei Arbeiten des Professors erwähnt werden: „Prawo rzymskie w dziełach Tucholczyka“ [Das römische Recht in den Werken von Cervus von Tuchel] – veröffentlicht in der Zeitschrift *Zeszyty Naukowe Uniwersytetu Jagiellońskiego Prace Prawnicze* 125, (1989), s. 8–28 und „Speculum Saxonum und Ius municipale als Quellen des Rechts in den Werken von Tucholczyk“ – veröffentlicht in dem Periodikum *Acta Universitatis Nicolai Copernici, Prawo* 30 (1990), S. 39–56.

⁷⁸ *Kwartalnik Historyczny* 101.2 (1994), S. 89–91.

⁷⁹ *Kwartalnik Historyczny* 101.2 (1994), S. 91.

Darüber hinaus hat der Professor Bojarski auf verschiedene Fragen und Probleme angeknüpft, die hauptsächlich romanistisch waren, die ihn genagt haben, indem er die Ergebnisse seiner Forschungen in einigen Dutzenden Studien und Artikel veröffentlicht hat.⁸⁰ Im Jahre 1996 ist beispielsweise sein interessanter Artikel über die Todesstrafe in den Rechten der Städte der Antike erschienen,⁸¹ in demselben Jahr wurde eine wichtige Abhandlung über die Betrachtung der Authentizität der Texte der römischen Juristen, auf die man sich in der romanistischen Literatur oft beruft⁸² und im Jahre 1997 wurde ein interessanter Text von W. Bojarski über *separatio bonorum* also ein Text aus dem Gebiet des in Polen relativ selten geforschten römischen Erbrechts veröffentlicht.⁸³ Im Jahre 1999 wurde endlich eine interessante Bearbeitung des Professors unter dem Titel „Stosunki cesarskiego Rzymu z lokalnymi autonomiami w zakresie sądownictwa“ [Die Verhältnisse zwischen dem kaiserlichen Rom und den lokalen Autonomien im Prozessverfahren] erschienen.⁸⁴

⁸⁰ Detaillierte Bibliographie *Bibliografię prac Profesora Władysława Bojarskiego* wurde von A. SOKALA gemacht, [in:] GAJDA & SOKALA (Hrsgg.), *Honeste vivere* (o. Anm. 48), S. 627–630. Romanistische Arbeiten des Professors wurden synthetisch von MARIA ZABŁOCKA in folgenden Bearbeitungen besprochen: *Romanistyka polska po II wojnie światowej*, Warszawa 2002 und *Romanistyka polska w pierwszym dziesięcioleciu XXI wieku*, Warszawa 2013.

⁸¹ W. BOJARSKI, „Kara śmierci w prawach państw antycznych“ [Todstrafe in den Antike Rechte], [in:] H. KOWALSKI & M. KURYŁOWICZ (Hrsg.), *Kara śmierci w starożytnym Rzymie*, Lublin 1996, S. 9–22.

⁸² W. BOJARSKI, „Remarks on textual reconstruction in Roman law“, [in:] W. WOŁODKIEWICZ & Maria ZABŁOCKA, *Le droit Romain et le monde contemporain. Mélanges à la mémoire de Henryk Kupiszewski*, Varsovie 1996, S. 83–89. Auf diese Arbeit haben sich letzters in seinen Monographien u. a. folgende Autoren berufen K. AMIELAŃCZYK, *Rzymskie prawo karne w reskryptach cesarza Hadriana*, Lublin 2006, S. 14; Renata ŚWIRGOŃ-SKOK, *Beneficia spadkowe w prawie rzymskim*, Rzeszów 2011, S. 16; Joanna MISZTAŁ-KONECKA, *Bigamia w prawie rzymskim*, Lublin 2011, S. 10; M. SOBCZYK, *Świadczenie w zamierzonym celu, który nie został osiągnięty. Studium z prawa rzymskiego*, Thorn 2012, S. 26–27 und P. NICZYPORUK, *Bankierzy i operacje bankierskie w starożytnym Rzymie*, Białystok 2013, S. 20.

⁸³ W. BOJARSKI, „*Separatio bonorum*“, [in:] M. BĄBCZYK (Hrsg.), *Księga pamiątkowa ku czci Profesora Leopolda Steckiego*, Thorn 1997, S. 603–613.

⁸⁴ Veröffentlicht in der Arbeit T. MACIEJEWSKI (Hrsg.), *Dzieje wymiaru sprawiedliwości*, Koszalin 1999, S. 11–20.

Es ist hier auch zu bemerken, dass an den Professor eigentlich das ganze berufliche Leben lang das Problem der Gerechtigkeit (*epikeia* – *aequitas*) nagte. Wie ich bereits erwähnt habe, hat er mit der Forschung dieser Frage eigentlich mit seinem wissenschaftlichen Abenteuer angefangen, indem er im Jahre 1959 während des Studiums bei *Studium Generale Provinciae Poloniae Ordinis Praedicatorum Cracoviae* in Kraków seine Arbeit für den danach erworbenen Grad *lectoratus* bearbeitet hat. Das Thema wurde später noch einmal in den im Jahre 1987 veröffentlichten Artikel aufgenommen,⁸⁵ worüber schon gesprochen wurde. Es ist auch bekannt, dass er auch eine größere Monographie zu dieser Frage geplant hat. Er hat es aber mit der Realisierung nicht geschafft.⁸⁶

Professor Bojarski hat auch Rezensionen und Rezensionsnoten geschrieben. Er hat beispielsweise noch in der Zeit seines Aufenthaltes in Kraków (als er am Seminar des Professors W. Osuchowski teilgenommen hat, worüber bereits gesprochen wurde) die Rezension der Monographie *Vim dicere. Studia nad genezą procesu rzymskiego* veröffentlicht.⁸⁷ In der Zeit seines Aufenthaltes in Warszawa (Seminar des Prof. H. Kupiszewski) hat er eine umfangreiche Rezension der italienischen Arbeit *Studi sulla deiectione* bearbeitet.⁸⁸ Im Jahre 1976 hat er endlich die Notiz zu der Arbeit von Józef Glemp (des späteren Kardinals und des Primas Polens) unter dem Titel *De conceptu fictionis iuris apud Romanos* (Roma 1974) veröffentlicht.⁸⁹

Sein Wissen hat Władysław Bojarski auch mit den Lesern der populärwissenschaftlichen Zeitschriften geteilt, indem er im Jahre 1975 in den Spalten von Meander den Artikel unter dem Titel „Prawne formy zapobiegania kryzysowi w rolnictwie w okresie późnego cesarstwa rzymskiego“ veröffentlicht hat.⁹⁰

⁸⁵ BOJARSKI, „Wpływ epikei“ (o. Anm. 36).

⁸⁶ Erinnerungen von DĄCZAK, „Władysław Bojarski“ (o. Anm. 39), S. 428.

⁸⁷ M. STASZKÓW, *Vim dicere. Studia nad genezą procesu rzymskiego*, Wrocław 1961 – Rezension in *Czasopismo Prawno-Historyczne* 17.1 (1965), S. 269–274.

⁸⁸ G. NICOSIA, *Studi sulla deiectione* 1, Milano 1965 – Rezension in *Czasopismo Prawno-Historyczne* 19.2 (1967), S. 187–192.

⁸⁹ *Czasopismo Prawno-Historyczne* 28.2 (1976), S. 311.

⁹⁰ [Rechtsmitteln gegen Agrarkrisen in dem späteren römischen Reich], *Meander* 30.2–3 (1975), S. 76–87.

Ergänzungen zu der wissenschaftlichen Aktivität des Professors waren zahlreiche Auftritte auf gesamtpolnischen und insbesondere auf ausländischen Kongressen, Seminaren und wissenschaftlichen Symposien (z. B. in Rostock, Rom, Neapel San Sebastian, Pisa, Amsterdam und Oxford) sowie aktive Mitgliedschaft in den zahlreichen polnischen und internationalen wissenschaftlichen Gesellschaften und Forschungsgruppen.⁹¹

Władysław Bojarski war also Mitglied der wissenschaftlichen Gesellschaft in Thorn (Mitglied der IV. Abteilung), der polnischen Gesellschaft für Geschichte, der polnischen philologischen Gesellschaft sowie des Vereins der polnischen Kanonisten.⁹² Seit 1985 bis zu seinem Tode war er auch Mitglied des Ausschusses für die Rechte der Antike beim Komitee für Wissenschaften über die Kultur der Antike (KNoKA)⁹³ und in den Jahren 1996–1998 war er der Leiter dieses Ausschusses.⁹⁴ Seit 1987 wurde er für KNoKA gewählt – das letzte Mal war für die Amtszeit 1999 – 2002, die er nicht beendet hat. Man kann hier erwähnen, dass der Professor Bojarski in der letzten Amtszeit das Mitglied des Präsidiums des Komitees war.⁹⁵ Seit 1987 war er auch Mitglied von Centre de Documentation des Droits Antiques in Paris.⁹⁶

Professor Władysław Bojarski hat mehrmals Forschungen im Ausland geführt (u. a. in Rom, Padua und Angers). Er war auch zweimal (im Jahre 1987 und 1990) Gastprofessor in Neapel.⁹⁷ Während dieser Reisen hat er viele namhafte Romanisten kennengelernt, dabei den Prof. Eduardo Volterra und den Prof. Max Kaser. Er hat auch viele wissenschaftliche Kontakte und Freundschaften aufgenommen, u. a. mit dem Prof. Mario Talamasca, Prof. Luigi Capogrossi Colognesi, oder mit dem Prof. Luigi

⁹¹ BOJARSKI, „Informacja bio- i bibliograficzna“ (o. Anm. 7), S. 2.

⁹² BOJARSKI, „Informacja bio- i bibliograficzna“ (o. Anm. 7), S. 2.

⁹³ BOJARSKI, „Informacja bio- i bibliograficzna“ (o. Anm. 7), S. 2.

⁹⁴ S. das Schreiben des Leiters von KNoKA des Prof. W. Wołodkiewicz vom 10. Februar 1997 – Autor besitzt die Kopie des Dokumentes.

⁹⁵ S. das Schreiben des Leiters der 1. Fakultät für Sozialwissenschaften von PAN, des Prof. J. Holzer vom 16. Juli 1999 – Autor besitzt die Kopie des Dokumentes.

⁹⁶ BOJARSKI, „Informacja bio- i bibliograficzna“ (o. Anm. 7), S. 2.

⁹⁷ S. DAJCZAK, „Władysław Bojarski“ (o. Anm. 39), S. 426.

Labruna – worüber später gesprochen wird. Er hat sich auch mit internationalen Forschergruppen beim italienischen Consiglio Nazionale delle Ricerche verbunden.⁹⁸

3. Der Professor Bojarski wusste seine wissenschaftliche Arbeit mit der Didaktik und Organisationsaktivitäten für die Fakultät und Hochschule zu verbinden. Er hat in Thorn Vorlesungen zum römischen und kanonischen Recht⁹⁹ und seit 1. Februar auch als der ordentliche Professor Vorlesungen beim Lehrstuhl des römischen Rechts und der Geschichte des gerichtlichen Rechts bei UAM in Poznań¹⁰⁰ gehalten. Es wurde ihm auch an der Katholischen Universität Lublin zu arbeiten vorgeschlagen, was er aber er abgelehnt hat.¹⁰¹ In Thorn hat er aus diesen Fächern auch Magisterseminare und das so. Hochseminar für Personen geführt, die schon wissenschaftliche Titeln erworben haben. Diese Seminar versammelte sowohl die Schüler des Professors aus Thorn, als auch aus anderen Studienkreisen (u. a. aus Danzig, Łódź, Posen und Warschau). Lange und oft leidenschaftliche¹⁰² Diskussionen über die Wissenschaft, die in dem Seminarraum in der alten „Harmonika“ – wie das alte Gebäude der juristischen Fakultät in Thorn allgemein genannt wurde, hatten ihr Ende am Wein in einer Gaststätte in Thorn und manchmal in dem gastfreundlichen Haus von Bojarscy. Auf diese Art und Weise, in der vortrefflich wissenschaftlichen und freundschaftlicher Atmosphäre ist die oben erwähnte „romanistische Schule in Thorn“ entstanden, aus der die ziemlich große Gruppe der heutigen Professoren stammt, die

⁹⁸ S. DAJCZAK, „Władysław Bojarski“ (o. Anm. 39), S. 426.

⁹⁹ Er hat auch andere Vorträge aus diesen Fächern (Übungen und Seminare) und abhängig vom Bedarf aus anderen Fächern (z. B. Konfessionsrecht, Einführung in die Rechtswissenschaft und Rhetorik) gehalten.

¹⁰⁰ S. das Schreiben des Rektors von UAM vom 29. Januar 1992 bezüglich der Einstellung von W. Bojarski – Autor besitzt die Kopie des Dokumentes.

¹⁰¹ Dazu s. das Schreiben des Dekans der juristischen Fakultät von KUL, des Pfarrers Prof. M. Stasiak vom 28. März 1994 – Autor besitzt die Kopie des Dokumentes.

¹⁰² Es ist bemerkenswert, dass der Professor die Teilnehmer der Gespräche bei zu hitziger Atmosphäre mit folgender Feststellung beruhigt hat: „Merkt euch! Man kann die Stellung zu etwas nehmen, man soll aber auf dieser Stellung nicht sitzen“.

heute in einigen Studienkreisen (in Thorn, Posen, Łódź und Stettin) tätig ist.¹⁰³ Es sollen hier zum Beispiel die Professoren Wojciech Dajczak (heute UAM in Posen), Anna Pikulska-Radowska (Universität Łódź), Ewa Gajda (heute Universität Stettin) sowie die bis heute noch mit Thorn verbundenen Professoren Wiesław Mossakowski, Bartosz Rakoczy und Andrzej Sokala genannt werden. Es ist bemerkenswert, dass die damals angeknüpften Bekanntschaften bis heute andauern.

Professor Władysław Bojarski war der formelle Betreuer der fünf verteidigten Doktorarbeiten im Bereich des römischen und kanonischen Rechts der folgenden Personen: Andrzej Sokala¹⁰⁴ (römisches Recht – 1989), Wiesław Mossakowski¹⁰⁵ (römisches Recht – 1990), Zofia Mądraszewska¹⁰⁶ (römisches Recht – 1990), Wojciech Dajczak¹⁰⁷ (römisches Recht – 1994) und Ewa Gajda¹⁰⁸ (kanonisches Recht – 1999). Es soll hier auch die Betreuung der Doktorarbeit des Seminarteilnehmers von Władysław Bojarski – Bartosz Rakoczy (kanonisches Recht – 2001) erwähnt werden, der formell wegen des Todes des Professors die Arbeit beendet und unter wissenschaftlicher Leitung des Freundes von Wiesław Bojarski, des Paters Professors Bronisław Wenanty Zubert OFM aus KUL verteidigt hat.

Darüber hinaus war Professor Bojarski der Rezensent in einigen Professuren sowie in einigen gelungenen Habilitationen folgender Personen: Edward Szymoszek (römisches Recht – 1992),¹⁰⁹ Bronisław Sitek (römisches Recht – 1998),¹¹⁰ Pater Antoni Dębiński (römisches Recht – 1996),¹¹¹

¹⁰³ Dazu s. auch die Erinnerung von DAJCZAK, „Władysław Bojarski“ (o. Anm. 39), S. 428.

¹⁰⁴ Dissertation zum Thema: *Lenocinium w prawie rzymskim*, Thorn 1989.

¹⁰⁵ Dissertation zum Thema: *Accusator w rzymskich procesach de repetundis w okresie republiki*, Thorn 1990.

¹⁰⁶ Dissertation zum Thema: *Zasiedzenie w prawie rzymskim a dawnym prawie polskim*, Thorn 1990.

¹⁰⁷ Dissertation zum Thema: *Zapisy na rzecz żony w prawie rzymskim*, Thorn 1994.

¹⁰⁸ Dissertation zum Thema: *Problem dopuszczalności małżeństwa katolika z prawosławnym w prawie kanonicznym*, Thorn 1999.

¹⁰⁹ Habilitationsschrift unter dem Titel: *Iudex w literaturze procesowej XII–XIII w.*, Breslau 1992.

¹¹⁰ Habilitationsschrift unter dem Titel: *Pojęcie sprawiedliwości w konstytucjach Dioklecjana i Konstantyna* [tłumaczenie na niemiecki], Kraków 1996.

¹¹¹ Habilitationsschrift unter dem Titel: *Sacrilegium w prawie rzymskim*, Lublin 1995.

Andrzej Sokala (römisches Recht – 1999),¹¹² Wojciech Dajczak (römisches Recht – 1999),¹¹³ Anna Pikulska-Radomska (römisches Recht – 1999).¹¹⁴ Er war auch Rezensent in einigen Promotionsverfahren, u. a. bei Błażej Wierzbowski (UMK – römisches Recht – 1975), Jacek Dmowski (UG – römisches Recht – 1978), Franciszek Hinc (UJ – römisches Recht – 1983) und Marek Stefański (Pedagogische Hauptschule in Bromberg – kanonisches Recht – 1992). Er hat auch zahlreiche Rezensionen des Verlages geschrieben, wie z. B.: Rezension der Arbeit von W. Litewski *Pignus in causa iudicati captum* (Krakau 1974) sowie der Arbeit von J. Sondel *Studia nad prawem rzymskim w Jus Culmense* (Krakau 1982).

Ergänzung der didaktischen Aktivität des Professors Władysław Bojarski waren Handbücher und Skripten (selbständig oder mit mehreren Autoren bearbeitet). Einige davon werden heute in ein paar Studienkreisen benutzt. Im Jahre 1978 wurde in Thorn das Skript *Historia prawa. 1. Starożytność* [Rechtsgeschichte. 1. Altertum] herausgegeben, welches gemeinsam mit B. Wierzbowski geschrieben wurde.¹¹⁵ Rezensionen des Verlages zu dieser Bearbeitung haben die Professoren aus Kraków W. Litewski und J. Sondel geschrieben. M. Kuryłowicz hat richtig bemerkt, dass diese Bearbeitung und die anderen Bearbeitungen die Folge der „Einführung“ des Faches „Geschichte des Rechts“ in das Programm des juristischen Studiums war, welches die Geschichte des Rechts (ohne Geschichte der Struktur) seit ältester Zeit umfasste...“.¹¹⁶

In demselben Jahr ist auch ein Skript für die Studenten des 1. Studienjahres von Jura *Historia ustroju Polski na tle powszechnym* [Die Geschichte der

¹¹² Habilitationsschrift unter dem Titel: *Meretrix i jej pozycja w prawie rzymskim*, Thorn 1998.

¹¹³ Habilitationsschrift unter dem Titel: *Zwrot bona fides w rozstrzygnięciach dotyczących umów kontraktów u prawników rzymskich okresu klasycznego*, Thorn 1998.

¹¹⁴ Habilitationsschrift unter dem Titel: *Lichwa w państwie i prawie republikańskiego Rzymu*, Łódź 1999.

¹¹⁵ Błażej Wierzbowski, im Jahre 1978 war er wissenschaftlicher Mitarbeiter bei Abteilung für das römische Recht von UMK Thorn.

¹¹⁶ M. KURYŁOWICZ, „Prawa antyczne w polskiej literaturze historycznoprawnej“, [in:] A. DĘBIŃSKI & Monika WÓJCIK (Hrsgg.), *Współczesna romanistyka prawnicza w Polsce*, Lublin 2004, S. 171.

Verfassung Polens] erschienen, dessen vier erste Kapitel (der Reihe nach: „Państwa despotyczne, polis, państwa hellenistyczne“ [Despotische Staaten, Polis und Hellenistische Staaten] und „Imperia średniowieczne“ [Mittelalterliche Reichen]) eben von W. Bojarski geschrieben wurden. Eine weitere didaktische Bearbeitung des Professors war das selbständige Handbuch *Prawo rzymskie* [Römisches Recht], welches in geänderten, verbesserten und ergänzenden Fassungen dreimal erschienen ist (Thorn 1983, 1994 und 1999). Rezensenten des Verlages der ersten und zweiten Auflage dieser unter den Studenten populären Bearbeitung waren J. Kodrebski und J. Sondel. Im Jahre 1990 ist ebenfalls in Thorn ein weiteres von W. Bojarski in Kooperation mit W. Dajczak und A. Sokala bearbeitetes Skript *Przewodnik do ćwiczeń z prawa rzymskiego* [Ein Führer für Übungen in römisches Recht] erschienen. Diese Bearbeitung wurde sogar viermal in den polnischen und ausländischen wissenschaftlichen Zeitschriften rezensiert.¹¹⁷ Erfahrungen in der Nutzung dieses Hilfsverlages wurden zur Grundlage der Bearbeitung des Buches *Verba iuris. Reguły i kazusy prawa rzymskiego* [Verba iuris. Regeln und Fälle aus dem römischen Recht] durch die erwähnte Autorengruppe (unter Leitung von W. Bojarski), das dreimal verbessert, ergänzt und herausgegeben wurde (Thorn 1995, 2000 und 2007).

Organisationsfähigkeiten, wissenschaftliches Werk sowie Redlichkeit, Ehrlichkeit sowie die Zuverlässigkeit waren die Gründe dazu, dass der Professor Bojarski – auch aus eigenem Antrieb – mit vielen wichtigen und ehrenhaften akademischen Aufgaben beauftragt wurde. Er hat diese auch niemals abgelehnt, denn er glaubte, dass diese *munera publica* seine Pflicht und *sui generis* Bezahlung der Schuld sind, die er der Hochschule und seinem Milieu gegenüber hat. Neben der langjähriger Leitung des Lehrstuhls des römischen Rechts bei UMK in den Jahren 1991–2000, des Lehrstuhls des kanonischen Rechts bei UMK, welcher wegen seiner ständigen Bemühungen reaktiviert wurde,¹¹⁸ war er eine gewisse Zeit lang

¹¹⁷ A. KREMER [in:] *ZRG RA* 109 (1992), S. 742–744; F. WYCISK [in:] *Białostockie Studia Prawnicze* 1 (1992), S. 203–242; A. PIKULSKA in dem italienischen Periodikum *Index* 21 (1993), S. 590–591 und J. ZABŁOCKI [in:] *Prawo Kanoniczne* 36 (1993) Nr. 1–2, S. 247–250.

¹¹⁸ In den ersten Jahren der Existenz der Fakultät wurde der Lehrstuhl des kirchlichen Rechts vom Pfarrer Prof. Michał Wszyński geleitet – er wurde Ende 1947 aufgelöst. Der

stellvertretender Leiter des Lehrstuhls der politischen und rechtlichen Doktrinen bei UMK.¹¹⁹ In den Jahren 1973–1983 war er Vorsitzender des wissenschaftlichen Rates des Instituts für Geschichte und Recht der Fakultät für Recht und Verwaltung bei UMK. Im Jahre 1975 wurde der damalige Doz. Dr. habil. Władysław Bojarski als Prodekan der Fakultät für Recht und Verwaltung bei UMK ernannt, wo er seit 1. September 1975 bis 31. August 1978 tätig war.¹²⁰

In der neuen politischen Situation in den unruhigen Jahren von der „ersten“ „Solidarność“ wurde er zum Prorektor von UMK für Lehren gewählt. Diese Funktion hat er seit 1. September 1981 bis zum 4. August 1982 ausgeübt, als ein Teil der Rektorengruppe der Universität vom Minister in dem Kriegsrecht abberufen wurde.¹²¹

In Anerkennung der wissenschaftlichen, didaktischen und organisatorischen Verdienste wurde der Professor mehrmals mit zahlreichen Preisen und Auszeichnungen gewürdigt. Unter den Auszeichnungen kann das Goldene Verdienstkreuz genannt werden, welcher ihm mit dem Beschluss des Staatsrates vom 26. August 1987 verliehen wurde,¹²² die Medaille des Ausschusses für die staatliche Bildung, die W. Bojarski mit der Entscheidung des Ministers für staatliche Bildung vom 14. Oktober 1991 verliehen wurde,¹²³ Medaille des 40. Jubiläums der Nikolaus-

im Jahre 1991 auf UMK wieder gebrachte Lehrstuhl des kanonischen Rechts war die erste derartige Einheit in der staatlichen Hochschule in Polen, die nach dem politischen Durchbruch im Jahre 1989 entstanden ist.

¹¹⁹ In den Jahren 1974–1976, nach dem Weggang des Prof. W. Kornatowski – s. WITKOWSKI & KAMIŃSKA, *60 lat Wydziału* (o. Anm. 54), S. 100.

¹²⁰ Kopie des Dokumentes über die Berufung, die vom damaligen Rektor von UMK unterzeichnet wurde, befindet sich im Besitz des Autors.

¹²¹ Umstände für die Abberufung der Rektorengruppe von „Solidarność“ von UMK (S. Dembiński, W. Bojarski und S. Kalembka) werden in Details von KALEMBKA beschrieben, *Urywki wspomnień ...*, Thorn 2009, S. 226 und weiter.

¹²² S. das Schreiben des Rektors von UMK vom 16. November 1987 – Autor besitzt die Kopie des Dokumentes.

¹²³ S. das Schreiben des Prorektors von UMK für Organisieren und Verwaltung der Universität vom 29. Oktober 1991, das über diese Tatsache informiert – Autor besitzt die Kopie des Dokumentes.

Copernicus-Universität (im Jahre 1986)¹²⁴ sowie die von ihm meist geschätzte Medaille „für die Verdienste für die Hochschule“ (im Jahre 1994).¹²⁵

4. Über die Aufgaben, Ehren und Preise, mit denen der Professor gewürdigt wurde, könnte man mehr schreiben, aber es ist meines Erachtens viel wichtiger, dass alle oder fast alle Menschen, die mit ihm Kontakt gehabt haben, ihm Respekt und Freundschaft geschenkt haben, sie haben ihn geliebt und hoch geachtet. Die Studenten haben ihn geschätzt und gemocht, sogar die Studenten, denen er nach der Prüfung den Händedruck gegeben hat und ohne Gespött und geschmackvoll mitgeteilt hat, dass ein weiteres Treffen notwendig ist. Ich erinnere mich an einen Jurastudenten aus Peru, der sich nicht ganz viel Mühe beim Lernen gegeben hat und die Prüfungen hat er bestanden, indem er bei Prüfern Mitleid erweckt hat, da er nach der gehörten Frage normalerweise wiederholte: „ich verstehe nicht“, „ich verstehe nicht“. In der Prüfung aus dem römischen Recht hat er diesen „Streich“ wiederholt und hat sich gewundert, als der Professor Bojarski die Fragen sofort auf Spanisch wiederholt hat. Als er die Antwort nicht erhalten hat, hat er vom Regal sein beliebtes Handbuch über dieses Fach genommen, welches gerade auf Spanisch geschrieben wurde (J. Iglesias, *Derecho romano. Historia e instituciones de derecho privado*, Barcelona 1965), hat es dem überraschten Studenten eingereicht und ihn zur neuen Prüfung nach der Lektüre dieses Buches eingeladen. Sowohl der Prüfer als auch der Prüfling haben am Ende gelächelt und voneinander in Frieden verabschiedet. Ich erinnere mich, dass den Studentinnen, die bald die Prüfung aus römischem Recht ablegen sollen, mitgeteilt wurde, dass beim Professor Bojarski, der von Studenten „Bojar“ genannt wurde, die schwangeren Frauen nicht durchfallen würden. Das war wahrscheinlich der Grund dafür, dass die Anzahl der schwangeren Studentinnen vor der Prüfung aus römischem Recht stark

¹²⁴ S. das Schreiben des Rektors von UMK vom 28. Januar 1986 – Autor besitzt die Kopie des Dokumentes.

¹²⁵ S. S. KALEMBKA (Hrsg.), s.v. „Bojarski Władysław“ [in:] *Pracownicy nauki i dydaktyki Uniwersytetu Mikołaja Kopernika 1945–2004*, Thorn 2006.

gestiegen ist. Der Professor wusste darüber, aber er hat sie alle „vorsichtshalber“ milde behandelt, was nicht bedeutet, dass diejenigen Studentinnen, denen an Grundwissen gefehlt hat, bestanden haben. Diese wurden meistens für eine weitere Prüfung verabredet, ohne dass sie durchgefallen sind.

Von seinen Schülern, die ihn in Massen umgeben haben, wurde er als unumstrittene Autorität und als ein echter Meister in der guten, alten Bedeutung dieses Wortes behandelt und zwar nicht nur in den wissenschaftlichen Fragen, sondern einfach als ein wunderbarer und wohlwollender Mensch. Wir haben von ihm gelernt, wie man nicht nur die Exegese der römischen und griechischen juristischen Texte übersetzen und führen soll, sondern auch wie man im Leben handeln soll. Wir, die Schüler des Professors, haben unsere Zeit in seiner Begleitung nicht nur dem Beruf der Wissenschaft und der Didaktik gewidmet. Er hat für uns immer die Zeit gehabt, um beispielsweise bei Meetings mit Wein, bei gemeinsamen Reisen oder beim Bergwandern über die Politik, Musik und über unsere privaten Probleme zu sprechen. Als der Verfasser dieses Textes ihm im Frühling 1999 gesagt hat, dass er Zweifel hat, ob er sich mehr in organisatorische Fragen der Fakultät engagieren soll und ob er die ihm vorgeschlagenen Aufgaben des Dekans annehmen soll, hat der „Chef“, wie wir ihn genannt haben, die Pfeife aus dem Mund gezogen, den Wein zu Ende getrunken und gesagt: „Andrzej, hast du etwa keine Schuld gegenüber deiner Fakultät und der Gesellschaft, in der du arbeitest? Hast du etwa keine Verpflichtungen gegenüber denjenigen, die dich gebildet haben und dich so gemacht haben, dass du so bist, wie du bist?“. Ich habe mich ein bisschen geschämt und jeder Zweifel war dann weg.

Der Professor hat wie jeder echte Gelehrte immer wiederholt, dass seine Aufgabe nicht nur die Führung der wissenschaftlichen Forschungen, sondern auch die Erziehung der Nachfolger ist. Diese heute leider seltene Einstellung wurde von Maciej Miśkowiec im Nachtrag zu dem Buch *Uczni polscy o sobie* [Polnische Wissenschaftler über sich selbst] beschrieben:¹²⁶ „Aufgabe der Gelehrten ist nicht nur, neue theoretischen,

¹²⁶ *Uczni polscy o sobie* 1, Warszawa 1988, S. 339. Das wurde ziemlich ähnlich vom Prof. Michał Heller in der Arbeit *Jak być uczonym* gefasst, Kraków 2009, S. 47–48.

intellektuellen Qualitäten zu schöpfen, den Bereich der Erkennung zu verbreiten, sondern auch das Wissen von der Generation zu der Generation weiterzugeben. Bildung und Sorge für die kommenden Nachfolger ist nicht nur von Einführung von Wissen in einen Wissensbereich eingeschränkt, sondern sie umfasst auch die Erziehung also die Beibringung der beruflichen Ethik, Beeinflussung des Charakters, Verstärkung des Verständnisses bestimmter moralischer Normen. In dem Meister-Schüler-Verhältnis taucht also auch die axiologisch-normative Sphäre; wir finden in diesem Bereich also solche Werte wie Uneigennützigkeit, wohlwollender Rat, Ermutigung und Hilfe...“. Wir, seine Schüler, haben gewusst, dass wir uns auf die wohlwollende Unterstützung und auf die Hilfe des Professors verlassen können. Wir haben gefühlt, unter seiner Obhut zu sein – unter der Obhut des zuverlässigen Betreuers, von dem Tadeusz Kotarbiński in einer von seinen berühmtesten Abhandlungen richtig geschrieben hat.¹²⁷

Professor Władysław Bojarski mochte Menschen und hat demzufolge viele Freunde gehabt. Unter den polnischen Romanisten war er allgemein hoch geschätzt und beliebt – er pflegte nahe Beziehungen mit den bereits erwähnten Professoren Henryk Kupiszewski und Janusz Sondel sowie mit Professoren Jan Kodrębski, Marek Kuryłowicz, Władysław Rozwadowski, Witold Wołodkiewicz und mit Maria und Jan Zabłoccy. Echt freundschaftlich waren die Kontakte des Professors Bojarski mit vielen ausländischen Gelehrten. In diesem Kreis waren insbesondere hervorragende italienische Romanisten Mario Talamanca, Luigi Capogrossi Colognesi sowie Luigi Labruna (er war *nota bene* Ehrendoktor der Universität Thorn),¹²⁸ Romuald Szramkiewicz (Franzose der polnischen Herkunft – ein ausgezeichnete Romanist und Historiker des französischen Rechts)¹²⁹ sowie ein ausgezeichnete Romanist Hans Ankum (Professor der Universität Amsterdam). Es gab auch mehrere Freunde des Profes-

¹²⁷ KOTARBIŃSKI, *Medytacje* (o. Anm. 1), S. 63–67.

¹²⁸ Luigi Labruna hat diese Auszeichnung durch Mühe des Professors Bojarski auf den Antrag des Rates der Fakultät des Rechts und der Verwaltung von UMK am 25. November 1993 erhalten.

¹²⁹ SALMONOWICZ, *Życie jak osioł* (o. Anm. 41), S. 282–283.

sors in der Umgebung von Thorn, nicht nur an der Universität. Das Haus von Agnieszka und Władysław Bojarscy (sowohl in der Broniewskiegostrasse, als auch in der Kochanowskiegostrasse und später in der Boro-wiackiej-straße) war immer gastfreundlich, welches von Prof. Stanisław Salmonowicz richtig als einer der wenigen „Salons“ in dem akademischen Kreis von Thorn genannt wurde, konnte man bei verschiedenen Gelegenheiten u. a. den Physiker Prof. Stanisław Dembiński (in seiner Rektorengruppe war der Prof. Bojarski; er wurde später zum Senator der Republik Polen), den Historiker Sławomir Kalembka (Prorektor der genannten Gruppe, der später zum Rektor von UMK wurde), den Physiker Prof. Andrzej Kossakowski, Mathematiker Prof. Andrzej Tyc (den späteren Woiwoden von Thorn und Senator der Republik Polen), den Historiker Kazimierz Wajda, den Astronomen Andrzej Woszczyk (langjähriger Vorsitzender von TNT in Thorn), den Chemiker Prof. Wojciech Czerwiński, den Dr. Stefan Nielek (der langjährige Direktor der Verwaltung der Universität) sowie den bereits erwähnten Rechtshistoriker Stanisław Salmonowicz (Mitglied von PAU) oder den in Thorn populären akademischen Seelsorger Pater Władysław Wołoszyn SJ sowie den weiteren Seelsorger und einen bekannten Dichter Pater Wacław Oszejca SJ treffen. Es ist unmöglich hier alle zu nennen. Es ist meines Erachtens erwähnenswert, dass der Professor zu diesem namhaften Kreis oft auch uns, die jungen Menschen, die Anfänger in der Wissenschaft eingeladen hat und er hat uns auf solche Art und Weise in „die große akademische Welt“ eingeleitet.

Aus Erinnerungen von S. Salmonowicz: „Władek Bojarski... mochte die Gesellschaft und er war immer die Seele der Gesellschaft“.¹³⁰ In dem Haus von Bojarscy „war die Vielfalt der Getränke riesig und die Tische wurden (trotz der Schwierigkeiten mit Verpflegung) völlig mit guten Speisen aufgetragen. Gespräche waren lebhaft und spannend“.¹³¹ Der Hausherr – Władysław Bojarski – war: „geistreich intelligent, er hat mit seiner Kenntnis der Philosophie und Kultur der Antike begeistert und in

¹³⁰ SALMONOWICZ, *Życie jak osioł* (o. Anm. 41), S. 282.

¹³¹ SALMONOWICZ, *Życie jak osioł* (o. Anm. 41), S. ??????.

seinem Verhalten konnte man einerseits die gründliche klassische Ausbildung und andererseits die Gastfreundlichkeit der südöstlichen Grenzgebiete Polens bemerken. Die Freunde von Władek haben seinen feinen Sinn für Humor genossen und er war die Seele der Gesellschaft mit viel Optimismus. Einnehmend und bewegend war... die Atmosphäre der Familienliebe und der gegenseitigen Hochachtung, was wir in dem Gästehaus von Bojarscy immer gesehen haben“.¹³² Die meist charakteristische Eigenschaft des Professors Bojarski war „der unerschütterliche Glaube daran, dass jeder Mensch von der Natur ein guter Mensch ist. Władek hat immer laut dieser Überzeugung gehandelt und er war von dieser Überzeugung in dem Wirrwarr der komplizierten zwischenmenschlichen Beziehungen geleitet. Die Quelle davon war sein Verständnis und Wohlwollen sowie das ehrliche Interesse für Probleme und Kummer der Menschen, mit denen er Kontakt hatte. Wenn Władek die eindeutig missbilligende Meinung gehört hat, hat er immer versucht, Milderungsgründe zu suchen“.¹³³ Der Professor hatte auch eine besondere Fähigkeit oder sogar die Gabe zwischen dem tatsächlich Wichtigen und dem ganz Unwesentlichen unterscheiden zu können.

Er war ohne Zweifel nicht nur ein hervorragender Gelehrter, Wissenschaftler, echter Intellektuelle, was man heute selten finden kann, er war aber auch ein wunderbarer, freundschaftlicher, gerechter und guter Mensch!

Jede Erinnerung an Professor Bojarski von Personen, die die Gelegenheit hatten, ihn kennenzulernen, bringt einen „automatischen“ Gedanken an seine charakteristische Person und den Lebensstil wieder. Der Professor „hat würdig ausgesehen, hat ruhig die polnische Sprache gesprochen, dabei war seine Stimme schallend und sie klang wunderschön“.¹³⁴ Dazu kann man das frohe Lächeln, welches vom dichten Bart glänzt sowie die untrennbare Pfeife im Mund, charmantes Verhalten gegenüber den Frauen sowie natürliche, nicht gezwungene Eleganz in Umgang mit Menschen hinzufügen.

¹³² S. A. DĘBIŃSKI, „Pożegnanie Władka“, [in:] GAJDA & SOKALA (Hrsgg.), *Honeste vivere* (o. Anm. 48), S. 15.

¹³³ DĘBIŃSKI, „Pożegnanie Władka“ (o. Anm. 132), S. 14.

¹³⁴ WITKOWSKI, „Ostatnie pożegnanie“ (o. Anm. 48), S. 11.

Professor Władysław Bojarski ist plötzlich und unerwartet nach einer kurzen Krankheit am 27. März 2000 im Alter von 69 Jahren in Thorn verstorben und wurde am 30. März desselben Jahres auf dem Friedhof in Thorn in der Wybickiego-Straße begraben.¹³⁵

Ein Zeichen für die riesige Sympathie und den Respekt, was der Professor in der Gesellschaft genossen hat, sind die nach seinem Tode erwiesenen Ehrerbietungen. Es wurde sogar ein Gedenkbuch *Honeste vivere...* zu seiner Ehrerbietung mit Teilnahme über fünfzig Autoren veröffentlicht¹³⁶ und ein Hörsaal in dem neuen Gebäude der Fakultät für Recht und Verwaltung der Universität Mikołaj Kopernik in Thorn heute den Namen des Professors trägt¹³⁷ – ähnlich wurde die Straße genannt, an der sich die Fakultät befindet.¹³⁸

Ich beende an dieser Stelle die Erinnerung an den Professor Bojarski, da er mir beigebracht hat, dass alles Grenzen hat. Der Professor war ein bescheidener Mensch, er mochte nicht Prunk und übertriebene Feierlichkeit. Als bei der Begräbnisfeier während einer Trauerrede in der Aula der Universität das Licht erloschen ist, habe ich und mehrere dort versammelte Personen, die den Professor gut gekannt haben, das als ein Zeichen empfunden: „Macht Schluss bitte, meine Lieben!“.

Zum Schluss muss ich aber an einen der beliebtesten römischen Sprüche erinnern, der häufig wiederholt wurde. Der Autor des Spruches war einer der besten Juristen aller Zeiten Domitius Ulpianus: *Iuris praecepta sunt haec: honeste vivere, alterum non laedere, suum cuique tribuere.*¹³⁹

¹³⁵ S. *Pracownicy nauki i dydaktyki Uniwersytetu Mikołaja Kopernika* (o. Anm. 125).

¹³⁶ GAJDA & SOKALA (Hrsgg.), *Honeste vivere* (o. Anm. 48). Die feierliche Darstellung des Buches fand in der Fakultät des Rechts und der Verwaltung von UMK Thorn am 19. November 2001 statt.

¹³⁷ Die feierliche Enthüllung der Gedenktafel fand am 3. Juni 2003 statt.

¹³⁸ Einen entsprechenden Beschluss dazu hat der Stadtrat von Thorn am 29. Oktober 2009 gefasst (Beschluss Nr. 666/09).

¹³⁹ D. I.1.10.1 (Ulp. 1 reg.): „Gebote des Rechts lauten folgenderweise: ehrlich leben, dem Nächsten nicht zuleide tun und jedem das geben, was er sich wünscht“. An diesen Spruch hat der Prof. Bojarski u. a. in seinem Wahlauftritt am 13. Mai 1981 erinnert, als er um die Stelle des Prorektors geworben hat. Er hat daran auch in der am 1. Oktober 1991 gehaltenen Vorlesung während der feierlichen Eröffnung des 47. Studienjahres bei UMK erinnert

Es besteht für mich kein Zweifel, dass der Professor diese Worte nicht nur als einen angenehmen, schön klingelnden Schmuck betrachtet hat, sondern er hat sein ganzes Leben lang laut diesen Prinzipien von Ulpianus gehandelt: er hat ehrlich gelebt, dem Nächsten nicht zuleide getan und jedem das gegeben, was er sich gewünscht hat.*

Andrzej Sokala

Lehrstuhl für römisches Recht
Fakultät des Rechts und der Öffentlichen Verwaltung
Nikolaus-Kopernikus-Universität
ul. Władysława Bojarskiego 3,
87-100 Thorn
POLEN
e-mail: *sokala@law.umk.pl*

(W. BOJARSKI, „Korzenie cywilizacji europejskiej“ [Die Wurzeln der europäischen Kultur], [in:] *Wykłady inauguracyjne 1991–2000*, Thorn 2001, S. 10).

* Übersetzung von Leszek Adam MICKIEWICZ.